

ด่วนที่สุด

ที่ วธ ๐๒๐๖/๓๘๐๓



๑๒๒
รับ ๑๓๐๖๖
๑๔.๑๕

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส21797
รับที่ : ๑15883/59
วันที่ : ๐๗ ต.ค. ๕๙ เวลา : 14:26

กระทรวงวัฒนธรรม
๖๖๖ ถนนบรมราชชนนี เขตบางพลัด
กทม. ๑๐๗๐๐

๗) ตุลาคม ๒๕๕๙

เรื่อง การรับรองเอกสารผลการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ ณ เมืองบาห์ลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือเชิญและกำหนดการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒
๓. ร่างปฏิญญาบาห์ลี สถานะล่าสุด และร่างคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่องการรับรองเอกสารผลการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ ณ เมืองบาห์ลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยการประชุมดังกล่าวจะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๔ ตุลาคม ๒๕๕๙ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ กระทรวงวัฒนธรรมได้รับหนังสือเชิญจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ และวัฒนธรรม สาธารณรัฐอินโดนีเซีย เรียนเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมของไทยเข้าร่วมการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ เพื่อร่วมกันแลกเปลี่ยนและแบ่งปันแนวคิดระหว่างผู้แทนรัฐบาล ผู้เชี่ยวชาญ นักวิชาการ ผู้จัดทำนโยบาย และภาคประชาสังคมจากทั่วโลก เกี่ยวกับประเด็นระดับโลกทางด้านวัฒนธรรม และการพัฒนา โดยเฉพาะอย่างยิ่งการกำหนดแนวทางร่วมกันในการที่จะนำวัฒนธรรมเป็นตัวขับเคลื่อนที่จะนำไปสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๑.๒ การประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ จัดขึ้นภายใต้หัวข้อ “วัฒนธรรมเพื่อโลกที่ยั่งยืนเท่าเทียม (Culture for an Inclusive Sustainable Planet)” โดยมีการสัมมนา กลุ่มย่อย ๖ หัวข้อ ระหว่างวันที่ ๑๑ - ๑๒ ตุลาคม ๒๕๕๙ ประกอบด้วย (๑) สร้างชนบทที่ยั่งยืน พื้นที่วัฒนธรรม (Reviving Culture for Rural Sustainability) (๒) น้ำคือชีวิต: เชื่อมโยงการเติบโตทางสังคม และเศรษฐกิจกับจริยศาสตร์สิ่งแวดล้อม (Water for Life: Reconciling Socio-Economic Growth and Environmental Ethics) (๓) ร้อยเรียงประวัติศาสตร์ ชุมชนเมือง และการขับเคลื่อนทางวัฒนธรรม (Interweaving History, Urban Space and Cultural Movement) (๔) วัฒนธรรมในโลกยุคดิจิทัล (Culture in the New Digital World) (๕) ประสานรัฐ เชื่อมชุมชน และสมานเส้นแบ่งทางวัฒนธรรม (Reconciling State, Community and Cultural Divides) และ (๖) ความหลากหลายทางวัฒนธรรม เพื่อการพัฒนาอย่างมีความรับผิดชอบ (Cultural Diversity for Responsible Development)

๑.๑.๓ สำหรับการประชุมในวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๙ ในช่วงเช้าจะเป็นพิธีเปิดการประชุม โดยมีประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซียเป็นประธานในพิธีเปิด และช่วงบ่ายจะเป็นการประชุมหารือระดับรัฐมนตรี โดยจะมีการกล่าวถ้อยแถลงของหัวหน้าคณะผู้แทนระดับรัฐมนตรี ซึ่งรวมถึงรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมของไทย ต่อจากนั้นจะเป็นพิธีปิดการประชุม ซึ่งจะมีวาระการพิจารณาและรับรองเอกสารการประชุม คือ ร่างปฏิญญาบาลี (Draft Bali Declaration) โดยผู้เข้าร่วมการประชุม

๑.๒ ผลการดำเนินงานที่ผ่านมา

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมมีกำหนดจะนำคณะผู้แทนไทย ซึ่งมาจากหน่วยงานในสังกัดกระทรวงวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้อง ประกอบด้วย กรมศิลปากร กรมส่งเสริมวัฒนธรรม สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย และสำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม เข้าร่วมการประชุมดังกล่าวระหว่างวันที่ ๑๒ - ๑๔ ตุลาคม ๒๕๕๙

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจาก ระหว่างพิธีปิดการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ ในวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๙ จะมีวาระการพิจารณาและรับรองเอกสารการประชุม คือ ร่างปฏิญญาบาลี โดยผู้เข้าร่วมการประชุม สำหรับร่างปฏิญญาจะเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองและนโยบายที่มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ประกอบกับการเข้าร่วมประชุมและร่วมรับรองเอกสารผลการประชุมครั้งนี้เป็นการสะท้อนท่าทีร่วมกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศที่เข้าร่วมการประชุม กระทรวงวัฒนธรรมจึงเห็นควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) พระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรี ภายในวันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๙ เนื่องจากประเทศไทยกับประเทศที่เข้าร่วมการประชุมจะต้องให้การรับรองร่างปฏิญญาบาลีสำหรับการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ ในวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๕๙

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างปฏิญญาบาลี (สถานะล่าสุด) มีสาระสำคัญที่มุ่งเน้นการส่งเสริมบทบาทของวัฒนธรรมในการพัฒนาที่ยั่งยืนและการสงวนรักษาความหลากหลายทางวัฒนธรรม สอดคล้องกับวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ โดยเน้นย้ำถึงการตอบสนองทางนโยบายต่อประเด็นทางวัฒนธรรมซึ่งจะสามารถส่งผลต่อผลลัพธ์การพัฒนาที่เป็นธรรม ครอบคลุม ยั่งยืน และดียิ่งขึ้น ดังนั้น จึงมีความจำเป็นในการบูรณาการทางด้านวัฒนธรรมที่ชัดเจนและมีประสิทธิภาพในยุทธศาสตร์และนโยบายการพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม และสิ่งแวดล้อมในทุกระดับ ผ่านข้อเสนอในการทำงานร่วมกัน อาทิ การดำเนินการตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. ๒๐๓๐ การส่งเสริมวัฒนธรรมเพื่อสันติภาพในสังคม การขับเคลื่อนงานทางด้านวัฒนธรรมรูปแบบใหม่จากการพัฒนาด้านดิจิทัล และการเพิ่มพูนบทบาทของเยาวชนในกิจกรรมด้านเศรษฐกิจ วัฒนธรรม สังคม การเมือง และสิ่งแวดล้อม เพื่อช่วยเปลี่ยนแปลงสังคมในทางบวก รวมถึงการส่งเสริมวัฒนธรรมทางด้านเศรษฐกิจสร้างสรรค์รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔.๒ ประเด็นมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ เนื่องจากร่างปฏิญญาดังกล่าวเป็นเอกสารผลการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นการแสดงวิสัยทัศน์และนโยบายเกี่ยวกับการกระชับความสัมพันธ์และส่งเสริมความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างประเทศ รวมทั้งสะท้อนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับประเด็นสำคัญระหว่างประเทศทางด้านวัฒนธรรม โดยมีได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

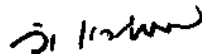
๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างปฏิญญาบาห์ลีสำหรับการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทยในการประชุม World Culture Forum ครั้งที่ ๒ รับรองในร่างปฏิญญาบาห์ลีสำหรับการประชุมดังกล่าว

๕.๓ หากมีการปรับเปลี่ยนถ้อยคำของร่างปฏิญญาที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ หรือที่ไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ก่อนจะมีการรับรองและเห็นชอบเอกสารดังกล่าว ให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๔๒๒ ๘๔๔๖

โทรสาร ๐ ๒๔๔๖ ๘๓๔๗